

2010. május 19., szerda

2010. MÁJUS 19-i ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE

(2010/C 256 E/03)

Tartalom	Oldal
1. Az ülés megnyitása	65
2. Dokumentumok benyújtása	65
3. A 2010. május 7-i csúcstalálkozó és az ECOFIN-ülés eredményei - Mi az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében? - A pénzügyi és gazdasági válság következményei az EU 2020 stratégia és irányítása tekintetében - Mi az EU 2020 stratégia jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság keretében? (vita)	67
4. Ülésnaplár	68
5. Köszöntés	68
6. Szavazások órája	68
6.1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 124. cikke) (szavazás)	68
6.2. A Régiók Bizottságával való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 125. cikke) (szavazás)	68
6.3. Az Európai Menekültügyi Alap a 2008–2013-as időszakban (az 573/2007/EK határozat módosítása) ***II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	69
6.4. Az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelölése (átdolgozás) ***II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)	69
6.5. 01/2010. sz. költségvetés-módosítás: I. szakasz - Parlament (szavazás)	69
6.6. A 2008-as évre vonatkozó mentesítések: az EU általános költségvetése, Tanács (szavazás)	69
6.7. Az átültetésre kerülő emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági normák ***I (szavazás)	70
6.8. Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára (szavazás)	70
6.9. A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin) (szavazás)	71
6.10. A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015) (szavazás)	72
6.11. Az Európai Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozásával kapcsolatos intézményi szempontok (szavazás)	72
6.12. A Római Statútumot felülvizsgáló kampalai (Uganda) konferencia (szavazás)	72
7. A szavazáshoz fűzött indokolások	73
8. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok	74

2010. május 19., szerda

Tartalom (folytatás)	Oldal
9. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása	74
10. Az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló 1080/2006/EK rendeletben szereplő, a kutatás és az innováció számára elkülönített összegek és a Hetedik Kutatási és Fejlesztési Keretprogram egymást erősítő hatásainak megvalósulása - Az egységes piac megvalósítása a fogyasztók és a polgárok számára - Az államháztartás hosszú távú fenntarthatósága és gazdaságélénkítés - A kohéziós politika hozzájárulása Lisszabon és az EU 2020 stratégia célkitűzéseinek eléréséhez (vita)	74
11. Az egyetemek és a vállalkozások közötti párbeszéd európai fóruma: Új partnerség az egyetemek modernizálásért (vita)	76
12. A bulgáriai Kozloduj atomerőmű 1–4-es blokkjának leszerelésével kapcsolatos közösségi pénzügyi támogatás („Kozloduj-program”)* (vita)	76
13. Végrehajtási intézkedések (az eljárási szabályzat 88. cikke)	77
14. A következő ülésnap napirendje	78
15. Az ülés berekesztése	78
JELENLÉTI ÍV	79
I. MELLÉKLET	
A SZAVAZÁS EREDMÉNYE	81
1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 124. cikke)	81
2. A Régiók Bizottságával való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 125. cikke)	81
3. Az Európai Menekültügyi Alap a 2008–2013-as időszakban (az 573/2007/EK határozat módosítása) ***II	82
4. Az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelölése (átdolgozás) ***II	82
5. 1/2010. sz. költségvetés-módosítás: I szakasz - Parlament	82
6. 2008. évi mentesítés: az EU általános költségvetése, Tanács	82
7. Az átültetésre kerülő emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági normák ***I	83
8. Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára	83
9. A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin)	83
10. A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015)	84
11. Az Európai Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozásával kapcsolatos intézményi szempontok	85
12. A Római Statútumot felülvizsgáló kampaljai (Uganda) konferencia	85

2010. május 19., szerda

Tartalom (folytatás)	Oldal
II. MELLÉKLET	
NÉV SZERINTI SZAVAZÁS EREDMÉNYE	87
1. MAŇKA-jelentés A7-0158/2010 - mód.: 1	87
2. MAŇKA-jelentés A7-0158/2010 - állásfoglalás	88
3. CZARNECKI-jelentés A7-0096/2010 - határozat	90
4. MIKOLÁŠIK-jelentés A7-0106/2010 - jogalkotási állásfoglalás	91
5. Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára - mód.: 4	92
6. B7-0264/2010 - Élelmiszer-adalékanyagok - állásfoglalás	94

2010. MÁJUS 19-i ÜLÉS JEGYZŐKÖNYVE

ELNÖKÖL: Jerzy BUZEK

elnök

1. Az ülés megnyitása

Az ülést 09.05-kor nyitják meg.

2. Dokumentumok benyújtása

Az alábbi dokumentumokat nyújtották be:

1) a Tanács és a Bizottság

— A DEC 09/2010. számú, előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz - Bizottság (N7-0015/2010 - C7-0084/2010 - 2010/2044(GBD))

utalva: illetékes: BUDG

— A Tanács rendelete a Madeira és az Azori-szigetek autonóm régióba behozott egyes ipari termékekre a Közös Vámtarifa alapján alkalmazott autonóm vámtételek ideiglenes felfüggesztéséről (09109/2010 - C7-0106/2010 - 2009/0125(CNS))

utalva: illetékes: REGI
vélemény: BUDG, IMCO

— Javaslat az Európai Unión kívüli projektekhez adott hitelek és garanciák veszteségeinek fedezésére az Európai Beruházási Banknak nyújtott európai uniós garanciáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozatra (COM(2010)0174 - C7-0110/2010 - 2010/0101(COD))

utalva: illetékes: BUDG
vélemény: DEVE, AFET, INTA

— Az Európai Parlament és a Tanács rendeletre irányuló javaslata a munkavállalók Unión belüli szabad mozgásáról (COM(2010)0204 - C7-0112/2010 - 2010/0110(COD))

utalva: illetékes: JURI

2010. május 19., szerda

Az eljárási szabályzat 124. cikkének (1) bekezdésével összhangban az elnök közli, hogy a javaslatról konzultálni fog az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal.

- A DEC 11/2010. számú, előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz - Bizottság (N7-0021/2010 - C7-0113/2010 - 2010/2064(GBD))

utalva: illetékes: BUDG

- A DEC 12/2010. számú, előirányzatok átcsoportosítására vonatkozó javaslat – III. szakasz - Bizottság (N7-0022/2010 - C7-0114/2010 - 2010/2065(GBD))

utalva: illetékes: BUDG

- Az Európai Parlament és a Tanács határozatra irányuló javaslata az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjával összhangban történő felhasználásáról (EGF/2009/014ES/Comunidad Valenciana hivatkozású kérelem) (COM(2010)0216 - C7-0115/2010 - 2010/2066(BUD))

utalva: illetékes: BUDG
vélemény: EMPL

- Az Európai Parlament és a Tanács határozatra irányuló javaslata az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjával összhangban történő igénybeviteléről (Írország EGF/2009/012 IE/Waterford Crystal referenciaszámú kérelme) (COM(2010)0196 - C7-0116/2010 - 2010/2067(BUD))

utalva: illetékes: BUDG
vélemény: EMPL

- Az Európai Parlament és a Tanács határozatra irányuló javaslata az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött, a költségvetési fegyvelemről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2006. május 17-i intézményközi megállapodás 28. pontjával összhangban történő felhasználásáról (EGF/2009/020 ES/Castilla-La Mancha kérelem) (COM(2010)0205 - C7-0117/2010 - 2010/2068(BUD))

utalva: illetékes: BUDG
vélemény: EMPL

- A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak a pénzügyi keret GNI alakulásának megfelelő, 2011. évre vonatkozó technikai kiigazításáról és a 2007–2009 közötti időszak becsült és tényleges GDP-je között eltéréseket felmutató tagállamok számára a kohézió támogatására szolgáló alapokból allokált összegek kiigazításáról (COM(2010)0160 - C7-0118/2010 - 2010/2063(BUD))

utalva: illetékes: BUDG

- 1. sz. költségvetésmódosítás-tervezet a 2010. évi általános költségvetéshez – A Tanács 2010. május 18-i álláspontja (09807/2010 - C7-0125/2010 - 2010/2045(BUD))

utalva: illetékes: BUDG

2010. május 19., szerda

2) a parlamenti bizottságok

- Jelentés az Európai Unió 2010-es pénzügyi évre szóló 1/2010. számú költségvetés-módosítási tervezetéről (I. szakasz – Európai Parlament) (2010/2045(BUD)) - BUDG bizottság - Előadó: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

3. A 2010. május 7-i csúcstalálkozó és az ECOFIN-ülés eredményei - Mi az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében? - A pénzügyi és gazdasági válság következményei az EU 2020 stratégia és irányítása tekintetében - Mi az EU 2020 stratégia jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság keretében? (vita)

A Tanács és a Bizottság nyilatkozatai: A 2010. május 7-i csúcstalálkozó és az ECOFIN-ülés eredményei

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0052/2010) felteszi: Joseph Daul, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Martin Schulz, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, és Guy Verhofstadt, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, a Tanácshoz: Mi az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében? (B7-0213/2010)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0053/2010) felteszi: Joseph Daul, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Martin Schulz, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, és Guy Verhofstadt, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: Mi az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében? (B7-0214/2010)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0068/2010) felteszi: Rebecca Harms és Daniel Cohn-Bendit, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, a Tanácshoz: A pénzügyi és gazdasági válság hatása az EU 2020 stratégiára és annak megvalósítására (B7-0301/2010)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0065/2010) felteszi: Nigel Farage és Francesco Enrico Speroni, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, a Tanácshoz: Mi az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében? (B7-0219/2010)

Szóbeli választ igénylő kérdés (O-0066/2010) felteszi: felteszi: Nigel Farage és Francesco Enrico Speroni, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: Az Európa 2020 stratégia politikai jelentősége a jelenlegi pénzügyi és gazdasági válság összefüggésében (B7-0220/2010)

Diego López Garrido (a Tanács soros elnöke) és Olli Rehn (a Bizottság tagja) nyilatkozatot tesz.

Felszólal: Joseph Daul, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Martin Schulz, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Guy Verhofstadt, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Rebecca Harms, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Timothy Kirkhope, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Lothar Bisky, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Niki Tzavela, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Nicole Sinclair, a vita lefolytatásáról, Francisco Sosa Wagner, független, Corien Wortmann-Kool, Hannes Swoboda, Adina-Ioana Vălean, Philippe Lamberts, Derk Jan Eppink, Patrick Le Hyaric, Mario Borghezio, Hans-Peter Martin, Othmar Karas, Udo Bullmann, Marielle De Sarnez, Pascal Canfin, Peter van Dalen, Nikolaos Chountis, Marta Andreassen és Andreas Mølzer.

ELNÖKÖL: Stavros LAMBRINIDIS

alelnök

Felszólal: Werner Langen, Juan Fernando López Aguilar, Sylvie Goulard, Kay Swinburne, Cornelis de Jong, Nikolaos Salavrakos, Mario Mauro, David-Maria Sassoli, Wolf Klinz, Janusz Wojciechowski, Jean-Pierre Audy, Elisa Ferreira, Mirosław Piotrowski, Jaime Mayor Oreja, Anni Podimata, Paulo Rangel, Göran Färm, Theodoros Skylakakis, Danuta Maria Hübner, Gay Mitchell, Alajos Mészáros és Marian-Jean Marinescu.

2010. május 19., szerda

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Mairead McGuinness, Elena Băsescu, Antigoni Papadopoulou, Olle Schmidt, Jaroslav Paška, Andrew Henry William Brons, Tunne Kelam, Danuta Jazłowiecka, Liisa Jaakonsaari, Michael Theurer, Franz Obermayr, Paul Rübig, Milan Zver, Seán Kelly, Karin Kadenbach, Rachida Dati, Vasilica Viorica Dăncilă és Czesław Adam Siekierski.

Felszólal: Diego López Garrido és Olli Rehn.

A vitát berekesztik.

ELNÖKÖL: Alejo VIDAL-QUADRAS

alelnök

4. Ülésnaptár

Az elnök közli, hogy az Elnökök Értekezlete úgy határozott, hogy az eljárási szabályzat 134. cikkének (3) bekezdése értelmében 2010. június 23-án, szerdán 15.00 órától 17.00 óráig rendkívüli ülést hív össze. Ezen az ülésen Herman Van Rompuy (az Európai Tanács elnöke) az Európai Unióról szóló szerződés 15. cikke (6) bekezdésének megfelelően jelentést tesz az Európai Parlamentnek az Európai Tanács 2010. június 17-i üléséről.

Felszólal: Robert Atkins a dokumentumok ülésteremben való szétosztásáról és Werner Langen, aki csatlakozik az előtte szólóhoz (az elnök tudomásul veszi az elhangzottakat).

5. Köszöntés

Az elnök a Parlament nevében köszönti a kuvaiti nemzetgyűlés küldöttségét, melyet a küldöttség elnöke, Ali Al-Debaqbasí vezet, és melynek tagjai a hivatalos galérián foglalnak helyet.

6. Szavazások órája

A szavazások eredményei részletesen (módosítások, külön szavazások, részenkénti szavazások stb.) a jegyzőkönyvhöz csatolt, „A szavazások eredményei” című mellékletben található.

A név szerinti szavazások eredményei a jegyzőkönyvhöz csatolva, csupán elektronikus formában állnak rendelkezésre és az Európai oldalán tekinthetők meg.

6.1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 124. cikke) (szavazás)

Konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 1. pont)

Jóváhagyva

6.2. A Régiók Bizottságával való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 125. cikke) (szavazás)

Konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 2. pont)

Jóváhagyva

2010. május 19., szerda

6.3. Az Európai Menekültügyi Alap a 2008–2013-as időszakban (az 573/2007/EK határozat módosítása) *II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás második olvasatra a 2008–2013-as időszakra az Európai Menekültügyi Alap létrehozásáról szóló 573/2007/EK határozatnak egyes közösségi intézkedések finanszírozásának megszüntetése, valamint a finanszírozásokra vonatkozó korlátok megváltoztatása tekintetében történő módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi határozat elfogadásáról szóló első olvasatban elfogadott tanácsi álláspontról [16627/1/2009 - C7-0051/2010- 2009/0026(COD)] - Állampolgári Jogi, Bel- és Igazságügyi Bizottság. Előadó: Claude Moraes (A7-0117/2010)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 3. pont)

A TANÁCS ÁLLÁSPONTJA

Jóváhagyottnak nyilvánítva (P7_TA(2010)0177)

6.4. Az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelölése (átdolgozás) *II (az eljárási szabályzat 138. cikke) (szavazás)**

Ajánlás második olvasatra a Tanács első olvasatbeli álláspontról az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelölésére vonatkozó európai parlamenti és tanácsi irányelv (átdolgozás) elfogadása tekintetében [05247/1/2010 - C7-0094/2010- 2008/0222(COD)] - Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Anni Podimata (A7-0128/2010)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 4. pont)

A TANÁCS ÁLLÁSPONTJA

Jóváhagyottnak nyilvánítva (P7_TA(2010)0178)

6.5. 01/2010. sz. költségvetés-módosítás: I. szakasz - Parlament (szavazás)

Az Európai Unió 2010-es pénzügyi évre szóló 1/2010. számú költségvetés-módosítási tervezetéről (I. szakasz – Európai Parlament) szóló jelentés [2010/2045(BUD)] - Költségvetési Bizottság. Előadó: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

(A költségvetés-módosításhoz minősített többség)

(Az állásfoglalásra irányuló indítványhoz egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 5. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2010)0179)

6.6. A 2008-as évre vonatkozó mentesítések: az EU általános költségvetése, Tanács (szavazás)

Jelentés az Európai Unió 2008-as pénzügyi évre szóló általános költségvetésének végrehajtására vonatkozó mentesítésről, II. szakasz – Tanács [SEC(2009)1089 - C7-0174/2009- 2009/2070(DEC)] - Költségvetési Ellenőrző Bizottság. Előadó: Ryszard Czarnecki (A7-0096/2010)

2010. május 19., szerda

A vita időpontja: 2010. április 21. (2010.4.21-i jegyzőkönyv, 3. pont).

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 6. pont)

HATÁROZATRA IRÁNYULÓ JAVASLAT

Elutasítva (P7_TA(2010)0180)

Az elszámolások lezárását jóváhagyják (lásd az eljárási szabályzat VI. melléklete 5. cikkének (1) bekezdését).

Az állásfoglalási indítványról az eljárási szabályzat VI. melléklete 5. cikke (1) bekezdése b) pontja második francia bekezdésének értelmében később szavaznak.

Felszólalások

Ryszard Czarnecki (előadó) a szavazás előtt.

6.7. Az átültetésre kerülő emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági normák *I (szavazás)**

Jelentés az átültetésre szánt emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági előírásokról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról [COM(2008)0818 - C6-0480/2008- 2008/0238(COD)] - Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Bizottság. Előadó: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 7. pont)

A BIZOTTSÁG JAVASLATA

Módosított változatban jóváhagyva (P7_TA(2010)0181)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Elfogadva (P7_TA(2010)0181)

Felszólalások

Miroslav Mikolášik (előadó) a szavazás előtt.

6.8. Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára (szavazás)

Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára: lásd az Elnökök Értekezletének javaslatát (2010.5.17-i jegyzőkönyv, 4. pont)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 8. pont)

Elfogadva

2010. május 19., szerda

Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptárát ennek megfelelően a következőképpen állapítják meg:

január 17–20.

február 2–3.

február 14–17.

március 7–10.

március 23–24.

április 4–7.

május 9–12.

június 6–9.

június 22–23.

július 4–7.

szeptember 12–15.

szeptember 26–29.

október 12–13.

október 24–27.

november 14–17.

november 30. és december 1.

december 12–15.

Felszólalások

(a szavazás előtt)

Ashley Fox, a 4. módosítással kapcsolatban.

Klaus-Heiner Lehne, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, a 2. módosítás elfogadhatóságáról, és Bruno Gollnisch, a 4. módosítás elfogadhatóságáról (az elnök pontosítja, hogy a 2. módosítás elfogadhatatlan).

(a szavazás után)

Potito Salatto Strasbourg repülőgéppel történő megközelíthetőségének kérdéséről.

6.9. A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin) (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítvány, amelyet a Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszer-biztonsági Bizottság nyújtott be az eljárási szabályzat 88. cikke (2) bekezdésének és (4) bekezdése b) pontjának értelmében, a színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagokról szóló 95/2/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv mellékleteinek módosításáról és a 2004/374/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló bizottsági irányelvtervezetről (B7-0264/2010)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 9. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2010)0182)

2010. május 19., szerda

Felszólalások

(a szavazás előtt)

Jo Leinen, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Pilar Ayuso, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, és John Dalli (a Bizottság tagja).

6.10. A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015) (szavazás)

Jelentés „A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015): Megerősített együttműködés a tagállamok között” című bizottsági közleményről - 2009/2104(INI) - Környezetvédelmi, Közegészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Bizottság. Előadó: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 10. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2010)0183)

6.11. Az Európai Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozásával kapcsolatos intézményi szempontok (szavazás)

Jelentés az Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozására irányuló megállapodás intézményi vonzatairól [2009/2241(INI)] - Alkotmányügyi Bizottság. Előadó: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 11. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2010)0184)

6.12. A Római Statútumot felülvizsgáló kampalai (Uganda) konferencia (szavazás)

Állásfoglalásra irányuló indítvány B7-0265/2010

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 12. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P7_TA(2010)0185)

Felszólalások

Richard Howitt szóbeli módosítást terjeszt elő a 3. módosítás második részéhez, amelyet elfogadnak, majd újabb szóbeli módosítást terjeszt elő a (21) bekezdés után, amelyet ugyancsak elfogadnak;

Barbara Lochbihler szóbeli módosítást terjeszt elő a (11) bekezdés negyedik francia bekezdéséhez, amelyet elfogadnak, és egy másik szóbeli módosítást a 2. módosításhoz, amelyet nem fogadnak el.

2010. május 19., szerda

7. A szavazáshoz fűzött indokolások

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolások:

A szavazáshoz fűzött írásbeli indokolásokat az eljárási szabályzat 170. cikke értelmében az ülésről készült szó szerinti jegyzőkönyvek tartalmazzák.

*

* *

Felszólal: Bernd Posselt, az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptárához előterjesztett 4., egyébként elutasított módosítás elfogadhatóságáról, és Carl Schlyter John Dalli (a Bizottság tagja) szavazás előtti, a színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagokról (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin) szóló állásfoglalási indítványról (B7-0264/2010) mondott szavai kapcsán.

*

* *

A szavazáshoz fűzött szóbeli indokolások:

Vladimír Maňka-jelentés - A7-0158/2010

Hynek Fajmon, Bogusław Liberadzki

Miroslav Mikolášik-jelentés - A7-0106/2010

Kristian Vigenin, Siiri Oviir, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Martin Kastler, Richard Howitt, Karin Kadenbach, Janusz Władysław Zemke

Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára

Seán Kelly

Miroslav Mikolášik-jelentés - A7-0106/2010

Laima Liucija Andrikienė

A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin) - B7-0264/2010

Anna Maria Corazza Bildt, Renate Sommer, Anja Weisgerber

Ramón Jáuregui Atondo-jelentés - A7-0144/2010

Krisztina Morvai

A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin) - B7-0264/2010

Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Martin Kastler, Karin Kadenbach, Peter Jahr

Andres Perello Rodriguez-jelentés - A7-0103/2010

Siiri Oviir

Ramón Jáuregui Atondo-jelentés - A7-0144/2010

Clemente Mastella, Alfredo Antoniozzi, Bruno Gollnisch

A Római Statútumot felülvizsgáló kampaljai (Uganda) konferencia - B7-0265/2010

Bruno Gollnisch, Laima Liucija Andrikienė

2010. május 19., szerda

8. Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok az alábbi weboldalon található: „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)”, valamint a „Név szerinti szavazások eredménye” című melléklet nyomtatott változatában.

Az Európai Parlamenti weboldalon található elektronikus változat frissítése naponta történik a szavazás napját követő legfeljebb kéthetes időszakban.

A szavazathelyesbítések és a szavazási szándékok listáját ezt követően lezárják, lefordítják és a Hivatalos Lapban közzéteszik.

*

* *

Clemente Mastella közli, hogy szavazógépe nem működött a Vladimír Maňka-jelentésről (A7-0158/2010) folytatott szavazáskor.

Sebastian Valentin Bodu közli, hogy szavazógépe az alábbi szavazásoknál nem működött: Vladimír Maňka-jelentés - A7-0158/2010, Ryszard Czarnecki-jelentés - A7-0096/2010, Miroslav Mikolášik-jelentés - A7-0106/2010, Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára, A színezékeken és édesítőszereken kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin)- B7-0264/2010 és Ramón Jáuregui Atondo-jelentés - A7-0144/2010.

(A 13.25-kor megszakított ülést 15.05-kor folytatják.)

ELNÖKÖL: Jerzy BUZEK

elnök

9. Az előző ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Az előző ülés jegyzőkönyvét elfogadják.

10. Az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló 1080/2006/EK rendeletben szereplő, a kutatás és az innováció számára elkülönített összegek és a Hetedik Kutatási és Fejlesztési Keretprogram egymást erősítő hatásainak megvalósulása - Az egységes piac megvalósítása a fogyasztók és a polgárok számára - Az államháztartás hosszú távú fenntarthatósága és gazdaságélénkítés - A kohéziós politika hozzájárulása Lisszabon és az EU 2020 stratégia célkitűzéseinek eléréséhez (vita)

Jelentés az Európai Regionális Fejlesztési Alapról szóló 1080/2006/EK rendeletben szereplő, a kutatás és az innováció számára elkülönített összegek és a Hetedik Kutatási és Fejlesztési Keretprogram egymást erősítő hatásainak a városokban és régiókban, valamint a tagállamokban és az Unióban való megvalósulásáról [2009/2243(INI)] - Regionális Fejlesztési Bizottság. Előadó: Lambert van Nistelrooij (A7-0138/2010)

Jelentés egységes piac létrehozásáról a fogyasztók és az állampolgárok számára [2010/2011(INI)] - Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság. Előadó: Louis Grech (A7-0132/2010)

Jelentés az államháztartás hosszú távú fenntarthatóságáról és a gazdaságélénkítésről [2010/2038(INI)] - Gazdasági és Monetáris Bizottság. Előadó: Liem Hoang Ngoc (A7-0147/2010)

2010. május 19., szerda

Jelentés a kohéziós politikának a lisszaboni és az EU2020-célkitűzések eléréséhez való hozzájárulásáról - Regionális Fejlesztési Bizottság. Előadó: Ricardo Cortés Lastra (A7-0129/2010)

(O-0048/2010) felteszi: Sharon Bowles, az ECON bizottság nevében, a Bizottsághoz: Átfogó gazdaságpolitikai iránymutatások és megerősített gazdasági kormányzás (beleértve az euró irányítását is) az Európa 2020 stratégia keretében (B7-0212/2010)

(O-0054/2010) felteszi: Pervenche Berès, az EMPL bizottság nevében, a Bizottsághoz: Foglalkoztatás és szociális dimenziók az Európa 2020 stratégiában (B7-0215/2010)

(O-0055/2010) felteszi: Mary Honeyball, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, a Bizottsághoz: Az oktatási költségvetések csökkentése - Az Európa 2020 stratégia (B7-0216/2010)

Lambert van Nistelrooij, Liem Hoang Ngoc, Ricardo Cortés Lastra és Louis Grech előterjeszti a jelentéseket.

Pervenche Berès és Mary Honeyball kifejti a szóbeli választ igénylő kérdéseket.

Michel Barnier (a Bizottság tagja) válaszol a szóbeli választ igénylő kérdésekre.

Felszólal: Ivailo Kalfin (a BUDG bizottság véleményének előadója), Othmar Karas, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, aki válaszol William (The Earl of) Dartmouth „kék kártyás” kérdésére is, Marita Ulvskog, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Lena Ek, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Pascal Canfin, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Malcolm Harbour, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Gabriele Zimmer, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Bastiaan Belder, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Barry Madlener, független, Gunnar Hökmark, Alejandro Cercas, Michael Theurer, Elisabeth Schroedter, Konrad Szymański, Ilda Figueiredo, William (The Earl of) Dartmouth, Krisztina Morvai, Lena Kolarska-Bobińska és Evelyne Gebhardt.

ELNÖKÖL: Edward McMILLAN-SCOTT

alelnök

Felszólal: Robert Rochefort, Emilie Turunen, Oldřich Vlasák, Kyriacos Triantaphyllides, Timo Soini, Franz Obermayr, Jean-Paul Gauzès, Csaba Sándor Tabajdi, Carl Haglund, Bas Eickhout, Kay Swinburne, Jacky Hénin, Mara Bizzotto, Regina Bastos, Constanze Angela Krehl, Ramona Nicole Mănescu, François Alfonsi, Zbigniew Ziobro, Mario Borghesio, Bendt Bendtsen, Sergio Gaetano Cofferati, Olle Schmidt, Michail Tremopoulos és Vicky Ford.

Felszólal: Johannes Hahn (a Bizottság tagja) és László Andor (a Bizottság tagja).

Felszólal: David Casa, Ole Christensen, Marian Harkin, Janusz Wojciechowski, Georgios Koumoutsakos, aki válaszol Marc Tarabella „kék kártyás” kérdésére is, Edward Scicluna, Elizabeth Lynne, Ryszard Czarnecki, Marc Tarabella és Filiz Hakaeva Hyusmenova.

ELNÖKÖL: Gianni PITTELLA

alelnök

Felszólal: Tamás Deutsch, Francesco De Angelis, Marietje Schaake, Thomas Mann, Jutta Steinruck, Bogusław Sonik, Silvia Costa, Amalia Sartori, Zita Gurmai, Jan Olbrycht, Liisa Jaakonsaari, Angelika Niebler, Sylvana Rapti, Arturs Krišjānis Kariņš, Georgios Stavrakakis, Georgios Papanikolaou, Derek Vaughan, Georgios Papanikolaou, aki válaszol Sylvana Rapti „kék kártyás” kérdésére, Thomas Ulmer, Kerstin Westphal, Raffaele Baldassarre, Damien Abad, Rosa Estaràs Ferragut, Petru Constantin Luhan, Richard Seeber, Sabine Verheyen, Seán Kelly, Sophie Auconie, Antonio Cancian, Diogo Feio, Veronica Lope Fontagné és Joachim Zeller.

2010. május 19., szerda

ELNÖKÖL: Diana WALLIS
alelnök

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Csaba Sógor, Frédéric Daerden, Andrew Henry William Brons, Czesław Adam Siekierski, Vasilica Viorica Dăncilă, Iosif Matula, Silvia-Adriana Țicău, Angelika Werthmann és Anna Záborská.

Felszólal: László Andor, Lambert van Nistelrooij, Louis Grech, Liem Hoang Ngoc és Ricardo Cortés Lastra.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.20-i jegyzőkönyv 7.4. pont, 2010.5.20-i jegyzőkönyv 7.1. pont, 2010.5.20-i jegyzőkönyv 7.5. pont és 2010.5.20-i jegyzőkönyv 7.6. pont.

11. Az egyetemek és a vállalkozások közötti párbeszéd európai fóruma: Új partnerség az egyetemek modernizálásért (vita)

Jelentés az egyetemek és vállalkozások közötti párbeszéd fórumáról: új partnerség az európai egyetemek modernizálásáért [2009/2099(INI)] - Kulturális és Oktatási Bizottság. Előadó: Pál Schmitt (A7-0108/2010)

Marco Scurria (az előadó helyettese) ismerteti a jelentést.

Felszólal: Günther Oettinger (a Bizottság tagja).

Felszólal: Georgios Papanikolaou, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Mitro Repo, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Morten Løkkegaard, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, Malika Benarab-Attou, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Oldřich Vlasák, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Marie-Christine Vergiat, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Derek Roland Clark, a(z) EFD képviselőcsoport nevében, Martin Ehrenhauser, független, Doris Pack, Mary Honeyball, Marek Henryk Migalski, Rui Tavares, Jaroslav Paška, Seán Kelly, Nessa Childers, Elena Băsescu, Cătălin Sorin Ivan, Piotr Borys, Teresa Riera Madurell (az ITRE bizottság véleményének előadója) és Joanna Katarzyna Skrzydlewska.

Felszólal a „catch the eye” eljárás szerint: Lara Comi, Corina Crețu, Elena Oana Antonescu, Iosif Matula, Martin Ehrenhauser, Czesław Adam Siekierski és Petru Constantin Luhan.

Felszólal: Günther Oettinger és Marco Scurria.

ELNÖKÖL: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
alelnök

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.20-i jegyzőkönyv 7.2. pont.

12. A bulgáriai Kozloduj atomerőmű 1–4-es blokkjának leszerelésével kapcsolatos közösségi pénzügyi támogatás („Kozloduj-program”)* (vita)

Jelentés a bulgáriai Kozloduj atomerőmű 1–4-es blokkjának leszerelésével kapcsolatos közösségi pénzügyi támogatásról („Kozloduj-program”) szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról [COM(2009)0581 - C7-0289/2009- 2009/0172(NLE)] - Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság. Előadó: Rebecca Harms (A7-0142/2010)

Rebecca Harms előterjeszti a jelentést.

2010. május 19., szerda

Felszólal: Günther Oettinger (a Bizottság tagja).

Felszólal: Antonia Parvanova (az ENVI bizottság véleményének előadója), Vladimir Urutchev, a(z) PPE képviselőcsoport nevében, Ivailo Kalin, a(z) S&D képviselőcsoport nevében, Adina-Ioana Vălean, a(z) ALDE képviselőcsoport nevében, aki válaszol Dimitar Stoyanov „kék kártyás” kérdésére is, Michail Tremopoulos, a(z) Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Antonia Parvanova (az elnök megvonja tőle a szót, mivel felszólalása nem „kék kártyás” kérdés), Geoffrey Van Orden, a(z) ECR képviselőcsoport nevében, Miloslav Ransdorf, a(z) GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Dimitar Stoyanov, független, Theodor Dumitru Stolojan, Justas Vincas Paleckis, Konrad Szymański, Corina Crețu, Zigmantas Balčytis, Günther Oettinger és Rebecca Harms.

A vitát berekesztik.

Szavazás: 2010.5.20-i jegyzőkönyv 7.3. pont.

13. Végrehajtási intézkedések (az eljárási szabályzat 88. cikke)

Az ellenőrzéssel történő szabályozási eljárás keretében az alábbi végrehajtási rendelkezések tervezetét továbbították a Parlamentnek:

- A Bizottság rendelettervezete az átvitelrendszer-üzemeltetők közötti ellentételezések mechanizmusára és az átviteli díjak szabályozásának közös elveire vonatkozó iránymutatás megállapításáról (D008913/02 - 2010/2684(RPS) - határidő: 6.8.2010)

utalva: illetékes: ITRE

- A Bizottság .../.../EU rendelettervezete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló 850/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a IV. és V. melléklete tekintetében történő módosításáról (D009048/02 - 2010/2687(RPS) - határidő: 7.8.2010)

utalva: illetékes: ENVI

- A Bizottság .../.../EU rendelettervezete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról szóló 850/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az I. és III. melléklete tekintetében történő módosításáról (D009142/02 - 2010/2683(RPS) - határidő: 5.8.2010)

utalva: illetékes: ENVI

- A Bizottság .../.../EU irányelvre vonatkozó tervezete a 2009/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a szervezeti követelmények, az összeférhetetlenség, az üzletvitel, a kockázatkezelés, valamint a letétkezelő és az alapkezelő társaság közötti megállapodás tartalma tekintetében történő végrehajtásáról (D009281/02 - 2010/2688(RPS) - határidő: 8.8.2010)

utalva: illetékes: ECON
vélemény: JURI

- A Bizottság .../.../EU irányelvtervezete a 2009/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek az alapok egyesülésére, a master-feeder struktúrákra és a bejelentési eljárásokra vonatkozó bizonyos rendelkezései tekintetében történő végrehajtásáról (D009282/02 - 2010/2690(RPS) - határidő: 8.8.2010)

utalva: illetékes: ECON
vélemény: JURI

2010. május 19., szerda

JELENLÉTI ÍV

Aláírók:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvarez, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Becali, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Bontes, Borghesio, Borsellino, Borys, Boștinăru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaș, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, de Magistris, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Hadjigeorgiou, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Héning, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggler, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Michel, Migalski, Mikołášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paleckis, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodríguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirlillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sárbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savaasar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Martin Schulz, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Štastný, Stavrakakis, Steinruck, Sterckx, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand,

2010. május 19., szerda

Tatarella, Tavares, Teixeira, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thyssen, Țicău, Tirolien, Tókécs, Tomaševski, Tošenovský, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

2010. május 19., szerda

I. MELLÉKLET

A SZAVAZÁS EREDMÉNYE

Rövidítések és jelek magyarázata

+	elfogadva
-	elutasítva
↓	tárgytalan
V	visszavonva
NSz (... , ... , ...)	név szerinti szavazás (mellette, ellene, tartózkodás)
ESz (... , ... , ...)	elektronikus szavazás (mellette, ellene, tartózkodás)
rész.	részenkénti szavazás
kül.	külön szavazás
mód.	módosítás
MM	megegyezéssel módosítás
MR	megfelelő rész
T	törlő módosítás
=	azonos módosítások
bek.	bekezdés
fr.bek.	francia bekezdés
preb.	preambulumbekkezdés
ÁLL.IND.	állásfoglalásra irányuló indítvány
KÖZ.ÁLL.IND.	közös állásfoglalásra irányuló indítvány
TITK.	titkos szavazás

1. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsággal való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 124. cikke)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<i>egyetlen szavazás</i>		+	

2. A Régiók Bizottságával való konzultációra irányuló kérelem, amelynek tárgya: Állampolgári kezdeményezés (az eljárási szabályzat 125. cikke)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
<i>egyetlen szavazás</i>		+	

2010. május 19., szerda

3. Az Európai Menekültügyi Alap a 2008–2013-as időszakban (az 573/2007/EK határozat módosítása) ***II

Ajánlás második olvasatra: Claude Moraes (A7-0117/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
jóváhagyás szavazás nélkül		+	

4. Az energiával kapcsolatos termékek energia- és egyéb erőforrás-fogyasztásának címkézéssel és szabványos termékismertetővel történő jelölése (átdolgozás) ***II

Ajánlás második olvasatra: Anni Podimata (A7-0128/2010)

Tárgy	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
jóváhagyás szavazás nélkül		+	

5. 1/2010. sz. költségvetés-módosítás: I szakasz - Parlament

Jelentés: Vladimír Maňka (A7-0158/2010)

(a költségvetés-módosításhoz minősített többség, az állásfoglalásra irányuló indítványhoz egyszerű többség szükséges)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
1/2010.sz. költségvetés-módosítás					
4220	1	több mint 40 képviselő	NSz	-	165,476,20
Állásfoglalási indítvány					
szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)			NSz	+	509,111,31

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

ECR: mód.: 1

GUE/NGL mód.: 1

Verts/ALE: mód.: 1

Egyéb

Az 1. módosítást Judith Sargentini és mások terjesztették elő.

6. 2008. évi mentesítés: az EU általános költségvetése, Tanács

Jelentés: Ryszard Czarnecki (A7-0096/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
Határozat a mentesítésről					
szavazás: határozat (a szöveg egésze)			NSz	-	160,492,18

(A májusi II. ülésen kizárólag a mentesítési határozatról szavaznak)

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek

GUE/NGL határozat

Verts/ALE: határozat

ECR: határozat

2010. május 19., szerda

7. Az átültetésre kerülő emberi szervekre vonatkozó minőségi és biztonsági normák ***I

Jelentés: Miroslav Mikolášik (A7-0106/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
A szöveg egésze 1. sz. tömb- megegyezései módosítás	106	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
2. sz. tömb- Az illetékes bizottság módosításai	1-105	bizottság		↓	
<i>szavazás: módosított javaslat</i>				+	
<i>szavazás: jogalkotási állásfoglalás</i>			NSz	+	643,16,8

8. Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára

Az Elnökök Értekezletének javaslata

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
10. hét	2	PPE			<i>lásd egyéb</i>
12. hét	3	PPE	ESz	-	261,378,27
37. hét	4	több mint 40 képviselő	NSz	-	265,380,24
	1	EFD		-	

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek
ECR mód.: 4

Egyéb

A 2. módosítást elfogadhatatlannak nyilvánították, mivel az összeegyeztethetetlen az Európai Unió működéséről szóló szerződés 229. cikkével.

A 4. módosítást Ashley Fox és mások terjesztették elő.

9. A színezékeken és édesítőszeren kívüli egyéb élelmiszer-adalékanyagok (szarvasmarha- és/vagy sertéstrombin)

Állásfoglalásra irányuló indítvány: B7-0264/2010
(**minősített többség szükséges**)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
Állásfoglalási indítvány B7-0264/2010 (ENVI bizottság)					
<i>szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)</i>			NSz	+	370,262,32

Név szerinti szavazásra irányuló kérelmek
S&D: zárószavazás

2010. május 19., szerda

10. A szervadományozásra és a szervátültetésre vonatkozó cselekvési terv (2009-2015)

Jelentés: Andres Perello Rodriguez (A7-0103/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
4. bek.	bek.	eredeti szöveg	kül/ESz	+	372,282,7
5. bek. után	10	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
11. bek. után	6	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
12. bek.	7	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
13. bek.	bek.	eredeti szöveg	rész.		
			1	+	
			2/ESz	+	339,309,11
13. bek. után	3	PPE	ESz	+	332,318,4
	8	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
17. bek. után	4	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
	5	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
22. bek.	bek.	eredeti szöveg	kül/ESz	-	320,324,11
23. bek.	1	PPE		+	
26. bek. után	9	PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, ECR, GUE/NGL		+	
29. bek.	bek.	eredeti szöveg	kül/ESz	+	367,282,4
33. bek.	bek.	eredeti szöveg	kül/ESz	+	357,272,20
35. bek.	bek.	eredeti szöveg	kül/ESz	+	368,270,12
39. bek.	2	PPE		+	
L. preb.	bek.	eredeti szöveg	kül.	+	366,270,6
N. preb.	bek.	eredeti szöveg	kül.	+	
szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)				+	

Külön szavazásra irányuló kérelmek
ALDE: L., N. preb., 4., 22., 29., 33., 35. bek.

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek
ALDE

13. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „önzetlen és”
2. rész: a fenti szövegrész

2010. május 19., szerda

11. Az Európai Uniónak az emberi jogok és alapvető szabadságjogok védelméről szóló európai egyezményhez történő csatlakozásával kapcsolatos intézményi szempontok

Jelentés: Ramón Jáuregui Atondo (A7-0144/2010)

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
2. bek.	3T	ALDE		-	
4. bek.	9jav	EFD		-	
	1	GUE/NGL		+	
7. bek. második fr. bek.	4	ALDE		+	
7. bek. harmadik fr. bek.	10jav	EFD		-	
8. bek.	5	ALDE		-	
12. bek.	11jav.T	EFD		-	
15. bek.	12jav.	EFD		-	
	2	GUE/NGL		-	
19. bek.	13jav.	EFD		-	
30. bek.	14jav.T	EFD		-	
A. preb.	6jav.	EFD		-	
D. preb	7jav.	EFD		-	
E. preb.	8jav.	EFD		-	
szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)				+	

12. A Római Statútumot felülvizsgáló kampalai (Uganda) konferencia

Állásfoglalásra irányuló indítvány: B7-0265/2010

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
Állásfoglalási indítvány B7-0265/2010 (PPE, S&D, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL)					
3. bek. után	3	GUE/NGL Verts/ALE	rész.		
			1	+	
			2	+	szóban módosítva
11. bek. első fr. bek.	bek.	eredeti szöveg	rész.		
			1	+	
			2	-	
11. bek. második fr. bek.	1jav.	GUE/NGL		-	

2010. május 19., szerda

Tárgy	Mód. sz.	Szerző	NSz. stb.	Szavazat	NSz/ESz - észrevételek
11. bek. negyedik fr. bek.	bek.	eredeti szöveg		+	szóban módosítva
21. bek. után	bek.	Howitt		+	szóbeli mód.
B. preb.	2	GUE/NGL		+	
szavazás: állásfoglalás (a szöveg egésze)				+	

Részenkénti szavazásra irányuló kérelmek

PPE

mód.: 3

1. rész: „megismétli azon ... vádolnak;”
2. rész: „tudomásul veszi ... adják fel a jelenlegieket;”

S&D

11. bek. első fr. bek.

1. rész: A teljes szöveg kivéve: „az EU területén”
2. rész: a fenti szövegrész

Egyéb

Alexander Graf Lambsdorff és Leonidas Donskis (ALDE képviselőcsoport) szintén aláírták a B7-0265/2010 állásfoglalási indítványt

Richard Howitt a következő szóbeli módosításokat terjeszti elő:

3. módosítás:

a módosítás második része: a „tudomásul veszi” helyett „üdvözlí”

21. bek. után

„21a. támogatja az NBB Római Statútuma Részes Államai magas szintű képviselőinek arra irányuló javaslatát, hogy a Római Statútum 1998. évi elfogadásának napját, július 17-ét nyilvánítsák a Nemzetközi Büntetőügyi Igazságszolgáltatás Napjává;”

Barbara Lochbihler a következő szóbeli módosítást nyújtotta be:

11. bek. negyedik fr. bek.

„fordítsanak különös figyelmet azon csoportokra, akiket a hagyományok szerint mindig is a peremre szorítottak, mint például a gyermekeket, a nőket és az őslakosokat, annak biztosítása érdekében, hogy a nemzetközi büntetőügyi igazságszolgáltatás ne váljon az esetlegesen elszenvedett károk és sztereotipizálás fenntartásának eszközévé;”

2010. május 19., szerda

II. MELLÉKLET

NÉV SZERINTI SZAVAZÁS EREDMÉNYE

1. MAŃKA-jelentés A7-0158/2010 - mód.: 1

Mellette: 165

ALDE: Alfano, Arlacchi, Bennahmias, de Magistris, De Sarnez, Ek, Gerbrandy, Goulard, Griesbeck, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Krahmer, Manders, Paulsen, Rinaldi, Schmidt, Uggias, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Nattrass, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Becali, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Morvai, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Vanhecke

PPE: van de Camp, Feio, Fisas Aixela, de Lange, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Roithová, Wortmann-Kool

S&D: Borsellino, Bozkurt, Cashman, Castex, Crocetta, Cutaş, Hedh, Honeyball, Howitt, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Olejniczak, Paleckis, Podimata, Prodi, Sehnalová, Siwiec, Skinner, Stihler, Thomsen, Ulvskog, Vaughan

Verts/ALE: Auken, Brepoels, Cornelissen, Eickhout, Evans, Hassi, Hudghton, Lambert, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Sargentini, Schlyter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Turunen

Ellene: 476

ALDE: Alvaro, Aylward, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, Donskis, Duff, Godmanis, Goerens, Haglund, Hall, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Lamsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, McMillan-Scott, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rochefort, Savisaar, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, de Villiers

GUE/NGL: Ernst, Händel, Klute, Scholz, Svensson Eva-Britt, Wils, Zimmer

NI: Sosa Wagner, Tănăsescu, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassouse, Langen, La Via, Lechner, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

2010. május 19., szerda

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkiewicz, Boștinariu, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Cozzolino, Crețu, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grelier, Grootte, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Mirsky, Neuser, Obiols, Padar, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Bélier, Besset, Bové, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Engström, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Häusling, Hautala, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Rühle, Schroedter, Smith, Tremopoulos, Trüpel, Turmes

Tartózkodás: 20

ALDE: in 't Veld, Lyon, Schaake

ECR: Elles

EFD: Belder, Paška

GUE/NGL: Maštálka, Remek

NI: Sinclair, Werthmann

PPE: Belet, Dehaene, Le Grip, Muscardini

S&D: Badia i Cutchet, El Khadraoui, Grech, Moreira, Toia

Verts/ALE: Alfonsi

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Eva Lichtenberger, Alyn Smith, Eva-Britt Svensson

Ellene: Santiago Fisas Ayxela, Satu Hassi, Nadja Hirsch, Holger Krahmer, Anni Podimata, Britta Thomsen

Tartózkodás: Kathleen Van Brempt, Marianne Thyssen

2. MAŇKA-jelentés A7-0158/2010 - állásfoglalás**Mellette: 509**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bilbao Barandica, Bușoi, Creutzmann, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jääteemäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Sterckx, Takkula, Thein, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Watson, Weber Renate

EFD: Bizzotto, Borghezio, Fontana, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni

GUE/NGL: Bisky, Ernst, Händel, Klute, Scholz, Wils, Zimmer

NI: Becali, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andriksen, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlatto, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Busuttil, Cadec, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kacmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Kläß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan,

2010. május 19., szerda

Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balčytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Boștinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferrati, Cortés Lastra, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Neuser, Obiols, Olejniczak, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Trautmann, Van Brempt, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

Ellene: 111

ALDE: Iovine

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Rosbach, Soini

GUE/NGL: Chountis, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Le Hyaric, Liotard, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Rubiks, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Triantaphyllides, Vergiat

NI: Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Madlener, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

PPE: Dorfmann, Motti, Roithová

S&D: Cashman, Hedh, Honeyball, Howitt, McAvan, McCarthy, Martin David, Siwec, Skinner, Stihler, Ulvskog, Vaughan

Verts/ALE: Grèze, Schlyter, Staes

Tartózkodás: 31

ALDE: Bearder, Bowles, Davies, Ek, Hall, Hennis-Plasschaert, Ludford, Lynne, Lyon, Newton Dunn, Paulsen, Schmidt, Wallis, Wikström

ECR: Elles, Ziobro

EFD: Imbrasas, Paška

GUE/NGL: Maštálka, Remek

NI: Morvai, Sinclair, Szegedi

PPE: van de Camp, Kariņš, de Lange, Muscardini, van Nistelrooij, Wortmann-Kool

S&D: Moreira, Toia

2010. május 19., szerda

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Aldo Patriciello

Ellene: Marije Cornelissen, Bas Eickhout, Jeanine Hennis-Plasschaert, Judith Sargentini

3. CZARNECKI-jelentés A7-0096/2010 - határozat

Mellette: 160

ALDE: Alfano, Alvaro, Hall, Newton Dunn

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Češková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Messerschmidt, Natrass, Paška, Rosbach, Soini

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Becali, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

S&D: Leichtfried

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

Ellene: 492

ALDE: Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: de Villiers

NI: Bontes, Madlener, Stassen, van der Stoep, Tănăsescu

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiéné, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Borys, Brežina, Brok, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaite-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanichchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

2010. május 19., szerda

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Boştinaru, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sárbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Tartózkodás: 18**ALDE:** Ek, Hennis-Plasschaert**EPD:** Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Morganti, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Tzavela**NI:** Morvai, Szegedi**PPE:** Muscardini, Roithová**4. MIKOLÁŠIK-jelentés A7-0106/2010 - jogalkotási állásfoglalás****Mellette: 643**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gallagher, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Mănescu, Manner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Žile, Ziobro

EPD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Claeys, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Morvai, Obermayr, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Vanhecke, Werthmann

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikiénė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Béchu, Belet, Bendtsen, Berlato, Böge, Bonignore, Borys, Březina, Brok, Busuttill, Cadec, van de Camp, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Cavada, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Dehaene, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hohlmeier, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Kukan, Lamassoure, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Papastamkos, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seiber, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Teixeira, Theocharous, Thyssen, Tóké, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Záborská, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka

2010. május 19., szerda

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodríguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Țicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasí, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

Ellene: 16

EDF: Agnew, Batten, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, de Villiers

NI: Bontes, Brons, Griffin, Madlener, Sinclair, Stassen, van der Stoep

PPE: Tatarella

Tartózkodás: 8

ECR: Kamall

EDF: Andreasen, Natrass

NI: Dodds, Ehrenhauser, Martin Hans-Peter

PPE: Muscardini, Ungureanu

5. Az Európai Parlament 2011. évi üléseinek naptára - mód.: 4**Mellette: 265**

ALDE: Alfano, Alvaro, Arlacchi, Aylward, Bearder, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, de Magistris, Donskis, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Haglund, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Kozlík, Krahmer, Lambsdorff, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Mănescu, Manner, Michel, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Schmidt, Sterckx, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Uggias, Uspaskich, Vajgl, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EDF: Agnew, Andreasen, Batten, Belder, Bizzotto, Borghezio, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Natrass, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salvini, Scottà, Soini, Tzavela

GUE/NGL: Bisky, de Jong, Liotard, Maštálka, Remek, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Wils

NI: Becali, Bontes, Brons, Claeys, Dodds, Ehrenhauser, Griffin, Madlener, Martin Hans-Peter, Morvai, Sinclair, Stassen, van der Stoep, Szegedi, Tănăsescu, Vanhecke, Werthmann

PPE: Albertini, Bastos, Belet, Bendtsen, Busuttil, van de Camp, Carvalho, Casa, Cavada, Collino, Comi, Corazza Bildt, David, Dehaene, Ehler, Essayah, Feio, Fisas Ayxela, Fjellner, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Grosch, Hohlmeier, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Kalniete, Kariņš, Koumoutsakos, Kukan, de Lange, La Via, Liese, McGuinness, Macovei, Motti, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Papanikolaou, Papastamkos, Roithová, Ronzulli, Salatto, Sartori, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Theocharous, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Voss, Wałęsa, Weisgerber, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller

2010. május 19., szerda

S&D: Bozkurt, Cashman, Färm, Ferreira Elisa, Fleckenstein, Gomes, Hedh, Honeyball, Howitt, Jørgensen, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Martin David, Merkies, Prodi, Sârbu, Schaldemose, Skinner, Smolková, Stihler, Vaughan, Weiler

Verts/ALE: Canfin, Cornelissen, Eickhout, Engström, Evans, Häfner, Hassi, Hautala, Hudghton, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Smith, Tremopoulos

Ellene: 380

ALDE: Bennahmias, Bilbao Barandica, De Sarnez, Duff, Gallagher, Goerens, Goulard, Griesbeck, Lepage, Ojulang, Rochefort, Savisaar, Schaake, Takkula, Verhofstadt

ECR: Češková

EFD: Speroni, de Villiers

GUE/NGL: Händel, Hénin, Hoarau, Klute, Le Hyaric, Mélenchon, Scholz, Vergiat, Zimmer

NI: Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Mölzer, Obermayr, Stoyanov Dimitar, Vadim Tudor

PPE: Abad, Áder, Allam, Andrikené, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Baldassarre, Bartolozzi, Băsescu, Bauer, Béchu, Berlatto, Böge, Bonsignore, Borys, Březina, Brok, Cadec, Cancian, Casini, Caspary, del Castillo Vera, Coelho, Danjean, Dantin, Dati, Daul, De Mita, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dorfmann, Engel, Estaràs Ferragut, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Györi, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hübner, Ivanova, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jęggel, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kelly Seán, Klač, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Köstinger, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuhn, Lamassoure, Langen, Lechner, Le Grip, Lehne, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, Niebler, Olbrycht, Óry, Pack, Pallone, Patrão Neves, Patriciello, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Ponga, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Ranner, Reul, Riquet, Rivellini, Rübig, Sanchez-Schmid, Saryusz-Wolski, Saudargas, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Schöpflin, Schwab, Scurria, Seeber, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Štátný, Stolojan, Stoyanov Emil, Strasser, Striffler, Surján, Szájer, Tatarella, Teixeira, Tőkés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Weber Manfred, Wieland, Záborská, Zver, Zwiefka

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçýtis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkevićiūtė, Borsellino, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Crețu, Crocetta, Cutaș, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Flašíková Beňová, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Göncz, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Herczog, Hoang Ngoc, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Maňka, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Pașcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sassoli, Schulz Martin, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Stavrakakis, Steinruck, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ťičá, Tirolien, Trautmann, Ulvskog, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Cohn-Bendit, Cramer, Delli, Durant, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Häusling, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lochbihler, Schroedter, Schulz Werner, Staes, Tarand, Trüpel, Turmes

Tartózkodás: 24

EFD: Salavrakos

GUE/NGL: Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Higgins Joe, Matias, Ransdorf, Rubiks, Tavares, Triantaphyllides

NI: Sosa Wagner

PPE: Muscardini, Rangel, Svensson Alf

S&D: Menéndez del Valle, Scicluna, Sehnalová, Toia, Van Brempt

Verts/ALE: Auken, Lichtenberger, Turunen

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Ellene: Lothar Bisky, Jean-Marie Cavada, Marielle Gallo, Monika Hohlmeier, Anja Weisgerber

2010. május 19., szerda

6. B7-0264/2010 - Élelmiszer-adalékanyagok - állásfoglalás

Mellette: 370

ALDE: Alfano, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bilbao Barandica, Bowles, Buşoi, Davies, de Magistris, De Sarnez, Donskis, Duff, Ek, Gerbrandy, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Hyusmenova, Ilchev, in 't Veld, Iovine, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Kozlík, Lepage, Løkkegaard, Ludford, Lynne, Mănescu, Newton Dunn, Oviir, Parvanova, Paulsen, Ries, Rinaldi, Rochefort, Savisaar, Schaake, Schmidt, Uggias, Vălean, Verhofstadt, Wallis, Watson, Weber Renate, Wikström

EFD: Belder, Bizzotto, Borghezio, Fontana, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Paška, Provera, Rosbach, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Soini, Speroni, Tzavela, de Villiers

GUE/NGL: Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Figueiredo, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Higgins Joe, Hoarau, de Jong, Klute, Le Hyaric, Liotard, Maštálka, Matias, Mélenchon, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Søndergaard, Svensson Eva-Britt, Tavares, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer

NI: Brons, Ehrenhauser, Gollnisch, Griffin, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Morvai, Sosa Wagner, Stoyanov Dimitar, Szegedi, Tănăsescu, Vadim Tudor, Werthmann

PPE: Antinoro, Bach, Băsescu, Bastos, Bendtsen, Böge, Borys, Carvalho, Caspary, Daul, David, Dorfmann, Ehler, Essayah, Ferber, Giannakou, Grosch, Hohlmeier, Hübner, Kastler, Köstinger, Koumoutsakos, Kuhn, Langen, Mauro, Papastamkos, Patrão Neves, Pieper, Posselt, Poupakis, Ranner, Roithová, Ronzulli, Rübig, Schwab, Seeber, Strasser, Verheyen, Voss, Weber Manfred, Weisgerber, Zalewski, Zasada, Zeller

S&D: Alvarez, Alves, Andrés Barea, Arif, Arsenis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balçytis, Balzani, Berès, Berlinguer, Blinkievičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Brzobohatá, Bullmann, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cofferati, Correia De Campos, Cortés Lastra, Costa, Cozzolino, Creţu, Crocetta, Cutaş, Daerden, Dăncilă, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, De Rossa, Domenici, Dušek, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Färm, Flašíková Beňová, Fleckenstein, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Gomes, Göncz, Grech, Grelier, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Haug, Hedh, Herczog, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Iotova, Ivan, Jaakonsaari, Jáuregui Atondo, Jørgensen, Kadenbach, Kalfin, Kelly Alan, Kirilov, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Lange, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, López Aguilar, Ludvigsson, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mavronikolas, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Moreira, Neuser, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Panzeri, Papadopoulou, Pargneaux, Paşcu, Peillon, Perello Rodriguez, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Repo, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sánchez Presedo, Sârbu, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Scicluna, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Simon, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, Susta, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Thomsen, Ţicău, Tirolien, Toia, Trautmann, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Weiler, Westphal, Yáñez-Barnuevo García, Zala, Zemke

Verts/ALE: Albrecht, Alfonsi, Auken, Bélier, Benarab-Attou, Besset, Bové, Brepoels, Bütikofer, Canfin, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Häfner, Harms, Hassi, Häusling, Hautala, Hudghton, Jadot, Junqueras Vies, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tremopoulos, Trüpel, Turmes, Turunen

Ellene: 262

ALDE: Alvaro, Arlacchi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Haglund, Hennis-Plasschaert, Hirsch, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lyon, McMillan-Scott, Manders, Manner, Michel, Nicolai, Ojuland, Reimers, Sterckx, Takkula, Thein, Theurer, Tremosa i Balcells, Vajgl

ECR: Ashworth, Atkins, Bielan, Bokros, Bradbourn, Callanan, Česková, Chichester, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Gróbarczyk, Harbour, Kamall, Kamiński, Kirkhope, Kožušník, Kurski, Legutko, McClarkin, Migalski, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Swinburne, Szymański, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Włosowicz, Wojciechowski, Yannakoudakis, Zahradil, Zile, Ziobro

EFD: Agnew

NI: Dodds, Sinclair

2010. május 19., szerda

PPE: Abad, Áder, Albertini, Allam, Andrikienė, Angelilli, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Baldassarre, Bartolozzi, Bauer, Béchu, Belet, Berlato, Bonsignore, Březina, Busuttil, Cadec, van de Camp, Cancian, Casa, Casini, del Castillo Vera, Coelho, Collino, Comi, Corazza Bildt, Danjean, Dantin, Dati, Dehaene, De Mita, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Estaràs Ferragut, Feio, Fernandes, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallo, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, de Grandes Pascual, Gräßle, Grossetête, Gruny, Gutiérrez-Cortines, Győri, Gyürk, Handzlik, Hankiss, Herranz García, Hibner, Higgins Jim, Hökmark, Iacolino, Ibrisagic, Itälä, Ivanova, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Juvin, Kaczmarek, Kalinowski, Karas, Kariņš, Kasoulides, Kelam, Kelly Seán, Kłaś, Koch, Kolarska-Bobińska, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Lamassoure, de Lange, La Via, Lechner, Le Grip, Lehne, Liese, Lisek, Lope Fontagné, López-Istúriz White, Luhan, Łukacijewska, Lulling, McGuinness, Macovei, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Mészáros, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Nedelcheva, Neynsky, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Pallone, Papanikolaou, Patriciello, Peterle, Pietikäinen, Ponga, Pöttering, Preda, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Salatto, Sanchez-Schmid, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Siekierski, Silvestris, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Sommer, Sonik, Soullie, Šťastný, Stolojan, Stoyanov Emil, Striffler, Surján, Svensson Alf, Szájer, Tatarella, Teixeira, Thyssen, Tőkés, Trzaskowski, Tsoukalas, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Wałęsa, Wieland, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wortmann-Kool, Záborská, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zwiefka

S&D: Goebbels

Tartózkodás: 32

ALDE: Gallagher, Harkin, Neyts-Uyttebroeck, Panayotov, Uspaskich

EFD: Andraesen, Bufton, Campbell Bannerman, Clark, Colman, (The Earl of) Dartmouth, Natrass

NI: Bontes, Claeys, Madlener, Stassen, van der Stoep, Vanhecke

PPE: Brok, Cavada, Deß, Engel, Fidanza, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Motti, Muscardini, Saudargas, Schnieber-Jastram, Scurria, Zver

S&D: Capoulas Santos, Ferreira Elisa

Szavazatok helyesbítései és szavazási szándékok

Mellette: Othmar Karas, Nuno Melo, Georgios Papanikolaou, Michèle Striffler, Ioannis A. Tsoukalas

Ellene: Joseph Daul, Albert Deß
